

Merci d'avoir fait l'acquisition de cet instrument Yamaha de qualité.

Avant de commencer à jouer...

Afin de profiter au mieux de votre instrument et de le faire en toute sécurité, nous vous recommandons de lire entièrement ce mode d'emploi avant de commencer à en jouer.

Description du violon/de l'alto

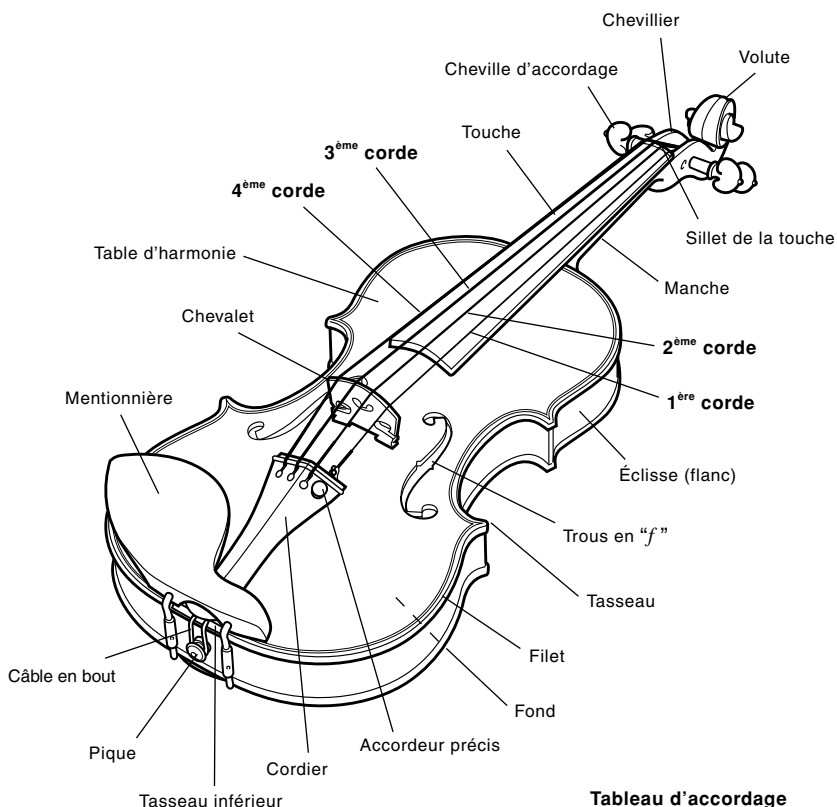


Tableau d'accordage

	4 ^{ème}	3 ^{ème}	2 ^{ème}	1 ^{ère}
Violon	Sol	Ré	La	Mi
Alto	Do	Sol	Ré	La

* Sous réserve de modifications sans préavis.

Prenez soin de votre instrument

Suivez les conseils ci-après pour prolonger la durée de vie de votre instrument.

- Soyez attentif lorsque vous transportez l'instrument. Veillez à le manipuler avec soin et à ne pas lui faire subir de choc, en évitant de le cogner contre d'autres objets ou de le faire tomber.
- L'exposition de votre instrument et/ou de son archet à certaines conditions ambiantes, notamment les changements brusques de température, peut l'endommager assez sévèrement. Prenez toutes les précautions utiles pour protéger l'instrument des conditions suivantes :
 - Exposition au soleil.
 - Températures excessivement élevées ou basses.
 - Humidité excessivement élevée ou basse.
 - Poussière ou vibrations excessives.
- Evitez de laisser votre instrument dans un véhicule pour une durée prolongée. Les températures extrêmes comme celles que l'on peut connaître en été ou en hiver peuvent endommager aussi bien l'instrument que l'archet.
- Veillez à nettoyer régulièrement votre instrument avec un chiffon doux et sec. N'utilisez en aucun cas de benzène, d'alcool ou de white spirit. N'utilisez jamais d'aérosol, quel qu'il soit, à proximité de l'instrument. Cela risquerait d'endommager le vernis de l'instrument et son état général.
- Avant sa sortie d'atelier, votre instrument a été réglé et il est prêt à l'emploi. Si toutefois vous estimez que des réglages complémentaires sont nécessaires, contactez votre revendeur Yamaha, car certaines modifications exigent l'intervention d'un spécialiste.
- Veillez à détendre les fils de l'archet avant de le ranger dans l'étui après avoir joué.
- Les parties chromées comme les mécaniques, les ferrures du manche, etc. peuvent se ternir avec le temps. Cela n'a aucune conséquence sur le fonctionnement de ces pièces. Lorsque les premières ternissures apparaissent, un nettoyage effectué dans le cadre de l'entretien normal de l'instrument devrait suffire à les faire disparaître. (Si le phénomène est plus avancé, un simple nettoyage peut s'avérer insuffisant.)
- Comme l'instrument et bon nombre de ses pièces sont en bois, il se peut que dans certains cas, les objets entrant en contact avec lui (mains, autres parties du corps, chiffon, etc.) prennent une coloration. Cela n'a aucun effet indésirable sur les parties du corps et il suffit de nettoyer ces pigments à l'eau. Nous n'endosserons toutefois aucune responsabilité en cas de décoloration de vêtements ou autres objets ou de décoloration du bois de l'instrument.

Ce violon Yamaha bénéficie d'une finition de qualité réalisée à l'aide d'un vernis à l'huile convenant aux caractéristiques acoustiques de l'instrument. Comme ce vernis à l'huile est souple, des températures ou une humidité élevées peuvent l'assouplir encore plus, au point que le revêtement intérieur en tissu de l'étui peut en venir à adhérer au violon (ce qui ne nuira ni aux performances ni à la durée de vie du violon). Veuillez donc éviter de ranger le violon dans des lieux susceptibles d'être exposés à des températures ou à un degré d'humidité élevés. Par ailleurs, pour que l'instrument reste propre, utilisez un chiffon doux pour retirer les tâches et la saleté après utilisation.

Consignes de sécurité

Veillez observer les consignes de sécurité suivantes.

- Pour prévenir tout accrochage, maintenez toujours une distance suffisante entre vous et les autres personnes ou objets lorsque vous jouez de l'instrument. De par sa forme, l'archet peut blesser quelqu'un si vous ne faites pas attention en permanence.
- Dans la mesure du possible, ne bougez pas l'archet lorsque vous ne l'utilisez pas. Ne le balancez pas, ne le jetez pas, ne lui faites pas subir de mouvement qui pourrait éventuellement nuire à d'autres gens, à des objets ou à l'archet lui-même.
- Faites attention à ne pas vous faire pincer les mains ou les doigts lorsque vous refermez l'étui de l'instrument.

■ Avertissements relatifs à l'instrument

Le corps de l'instrument est fait de différents bois naturel (épinette, érable, ébène, etc.) collés ensemble. Ainsi, dans certains cas, des variations brusques de température ou d'humidité ambiante peuvent fragiliser l'encollage, nuire à l'accordage ou aux performances de l'instrument. Soyez attentifs aux conditions ambiantes et à la façon dont vous vous servez de l'instrument.

- En été et en hiver, attendez que l'instrument se soit acclimaté aux conditions ambiantes du local avant de commencer à jouer.

Précautions !

- Au moment d'effectuer l'accordage ou le remplacement des cordes, ne tenez jamais l'instrument près du visage.
En effet, si une corde venait à casser, vous risquez d'être sérieusement blessé aux yeux.
- Ne remplacez jamais toutes les cordes à la fois, remplacez-les l'une après l'autre. Le fait de retirer les quatre cordes de l'instrument en même temps entraînera la chute du chevalet, la chute du cordier ou bien créera d'autres problèmes.
- Au moment d'accorder les cordes, ne desserrez ni serrez jamais excessivement l'accordeur précis.
Cela peut entraîner l'endommagement de l'instrument voire provoquer du bruit pendant l'exécution d'un morceau.

■ Avertissements relatifs aux accessoires

- L'instrument est livré avec les accessoires suivants :

Archet, étui et colophane.

- Si l'étui est équipé d'un hygromètre :
Ses indications ne sont pas extrêmement précises et il ne doit servir qu'à titre indicatif pour prendre soin de l'instrument.

● À propos de l'archet

- Appliquez la colophane fourni aux crins (ou fils) de l'archet avant de l'utiliser.
Veillez à ce que la colophane soit appliqué de façon égale sur toute la longueur de l'archet. (Lorsque vous l'appliquez pour la première fois à l'archet, appliquez-le généreusement.)
- Détendez systématiquement les fils de l'archet quand ce dernier n'est pas utilisé.

Tournez l'écrou pour ajuster la tension des fils de l'archet.



- Assurez-vous que les crins de l'archet sont suffisamment détendus avant de le ranger dans l'étui.
- Avant de ranger un archet qui ne serait pas l'archet d'origine dans l'étui, assurez-vous que sa longueur permet de le ranger en toute sécurité dans l'étui.

Précautions !

- De par sa forme, l'archet peut présenter un danger pour les personnes et objets alentour. Lorsque vous jouez de l'instrument, veillez à laisser suffisamment d'espace entre vous et les autres personnes, objets, etc. Ne jouez pas avec l'archet, par exemple en le faisant tourner ou en le lançant en l'air.

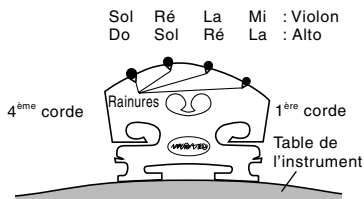
Avant de jouer

■ À propos du chevalet

L'instrument est livré avec son chevalet correctement monté et aligné sur la table d'harmonie.

Après avoir vérifié que le chevalet est en effet bien aligné, accordez l'instrument.

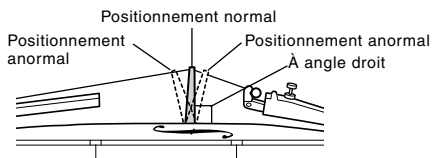
- Quatre rainures pratiquées sur le chevalet permettent d'espacer correctement les cordes. Assurez-vous que chaque corde passe dans sa rainure comme illustré ci-contre.



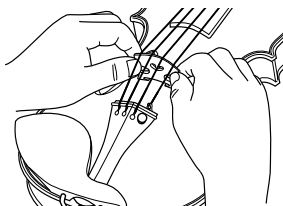
[Echancrure (Vu du cordier)]

- Assurez-vous que la face du chevalet dirigée vers le cordier fait un angle droit avec la table d'harmonie. Si ce n'est pas le cas, placez l'instrument sur une surface stable, détendez légèrement les cordes, puis à l'aide des deux mains, rectifiez l'alignement vertical du chevalet. Ce faisant, veillez à ce que les cordes ne sortent pas de leur rainure.

* L'utilisation de l'instrument lorsque le chevalet n'est pas bien aligné verticalement peut nuire à la qualité sonore, voire déformer ou endommager le chevalet.

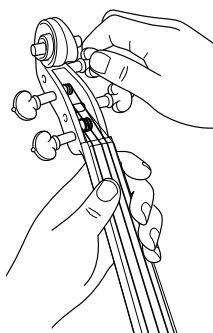


La face du chevalet dirigée vers le cordier doit faire un angle droit avec la table de l'instrument.



■ Accordage

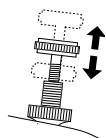
- Les cordes sont accordées à la hauteur suivante :
Sur le violon, la 1^{ère} corde est accordée en Mi, la 2^{ème} en La, la 3^{ème} en Ré et la 4^{ème} en Sol.
Sur l'alto, la 1^{ère} corde est accordée en La, la 2^{ème} en Ré, la 3^{ème} en Sol et la 4^{ème} en Do.
Servez-vous comme référence d'un piano, d'un diapason, d'un accordeur, etc. et réglez la hauteur de chaque corde à l'aide des chevilles d'accordage ou de la molette d'accordage précis. Lorsque vous faites tourner la cheville, appliquez une pression ferme vers la coquille.
- Dès que l'accordage est terminé, vérifiez que le côté du chevalet placé du côté du cordier est aligné correctement. Si toutefois le chevalet penche d'un côté ou de l'autre, desserrez légèrement les cordes, puis refaites délicatement l'alignement du chevalet en utilisant les deux mains.



Changement des cordes

■ Fixation des cordes au cordier

Avant de corder votre instrument, positionnez l'ajusteur de manière à ce qu'il soit placé dans la position intermédiaire de la course de réglage.

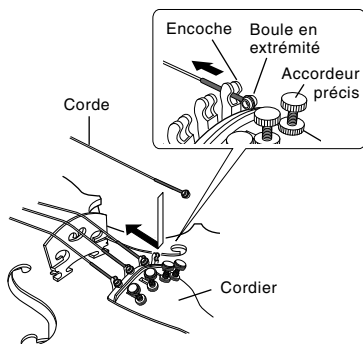


L'ajusteur doit se trouver au milieu de sa plage de réglage.

● Si l'instrument est équipé de quatre accordeurs précis

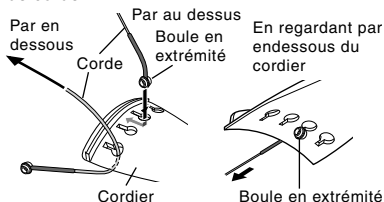
[Violon 4/4, 3/4, 1/2, Alto]

Au niveau du cordier, accrochez la boule en extrémité de la corde dans l'encoche de l'accordeur précis.

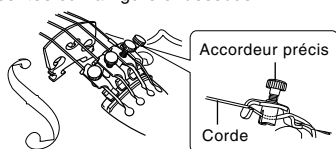


[Violon 1/4, 1/8]

Au niveau du cordier, accrochez la boule en extrémité de la corde dans l'encoche du trou de corde.



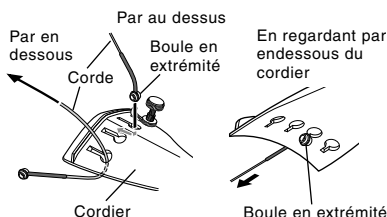
Une fois les cordes tendues jusqu'au cou de l'instrument, attachez les accordeurs précis aux cordes en procédant de la façon représentée sur la figure ci-dessous.



● Si l'instrument est équipé d'un seul accordeur précis de 1^{ère} corde

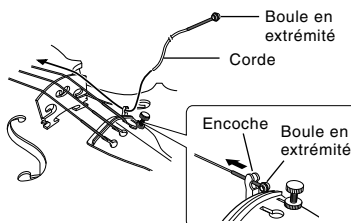
[4^{ème}, 3^{ème} et 2^{ème} cordes]

Au niveau du cordier, accrochez la boule en extrémité de la corde dans l'encoche du trou de corde.



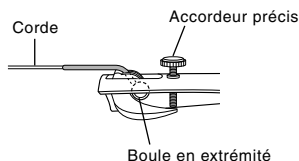
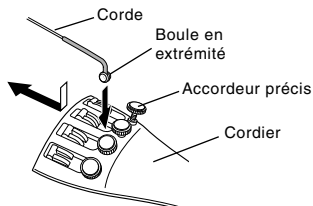
[1^{ère} corde]

Au niveau du cordier, accrochez la boule en extrémité de la corde dans l'encoche de l'accordeur précis.



● Instruments équipés d'un cordier avec accordeurs précis

Au niveau du cordier, accrochez la boule en extrémité de la corde dans l'encoche de l'accordeur précis.



■ Enroulement des cordes

Insérez la corde dans le trou de sa cheville d'accordage correspondante et enroulez la corde sur la cheville en procédant de la façon représentée sur la figure ci-contre. (Fig. A)

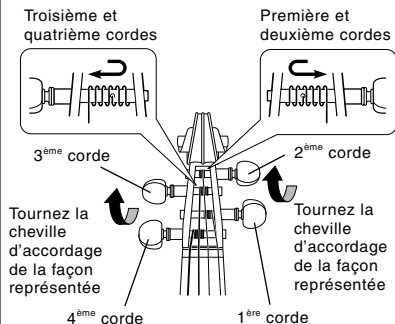
■ Vérification de la position du chevalet

Tout en accordant l'instrument ou lors du remplacement des cordes, vérifiez le positionnement et l'angle d'inclinaison du chevalet. (Fig. B)

(Fig. A)

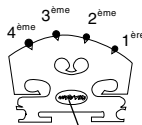
Enroulez deux fois autour de la cheville à partir du bord tandis que les autres tours doivent progresser vers la cheville d'accordage.

Enroulez la corde comme représenté sur la figure ci-dessous.

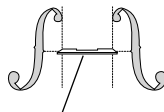


(Fig. B)

Vérifiez que les cordes ont bien été engagées dans les échancrures correspondantes du chevalet.



Vérifiez que le chevalet est bien placé entre les échancrures dans les trous en "f" comme représenté sur la figure ci-dessous.



Vérifiez que le côté du chevalet avec le logo est bien dirigé vers le cordier.

Le côté du chevalet dirigé vers le cordier doit être à angle droit par rapport à la table d'harmonie.

